

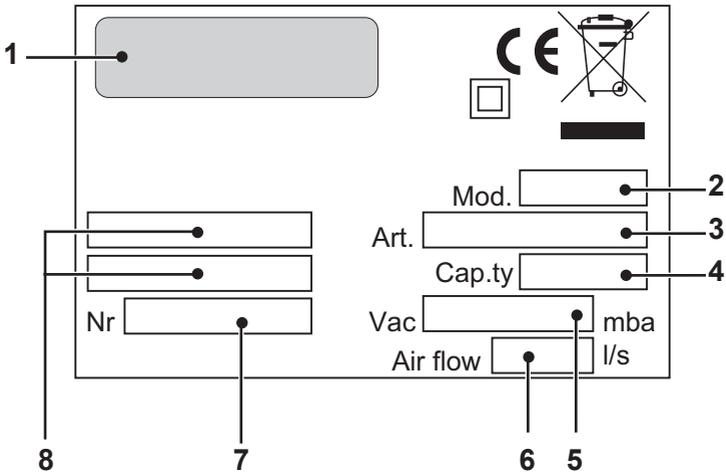
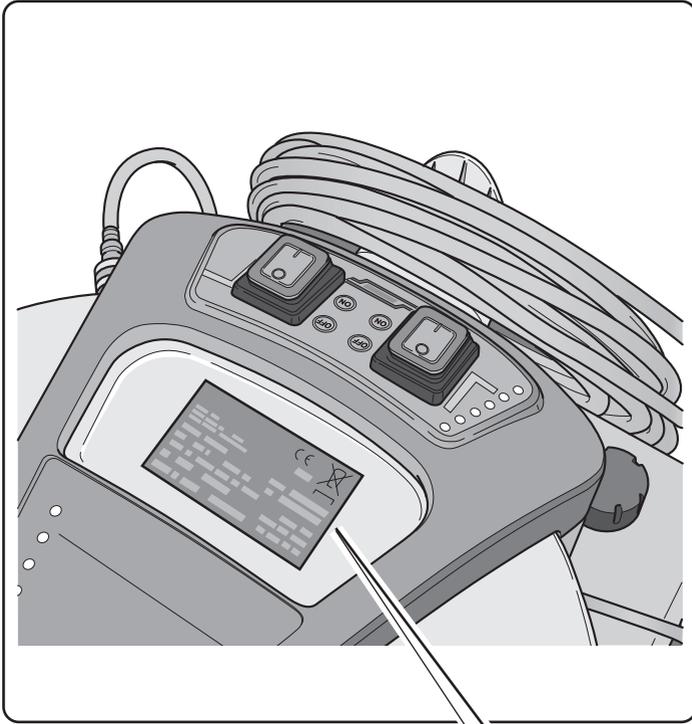


POWER EXTRA 7 POWER EXTRA 7 UFS

ES **Uso y Mantenimiento**

CE

8050831
ed. 04/2022



	1	2	3	4
IT	Produttore	Modello	Articolo	Capacità fusto
EN	Manufacturer	Model	Article	Container capacity
FR	Producteur	Modèle	Article	Capacité de la cuve
DE	Hersteller	Modell	Artikel	Fassungsvermögen des Körpers
ES	Fabricante	Modelo	Artículo	Capacidad del bidón
PT	Produtor	Modelo	Artigo	Capacidade do reservatório
NL	Producent	Model	Artikel	Inhoud reservoir
CS	Výrobce	Model	Typ	Obsah nádoby
RU	Изготовитель	Модель	Артикул	Емкость бака
AR	الصانع	الطراز	النوع	سعة الخزان

	5	6	7	8
IT	Capacità aspirazione	Portata d'aria	N° Matricola	Caratteristiche elettriche
EN	Vacuum	Air flow	Serial N°	Electrical characteristics
FR	Capacité d'aspiration	Débit d'air	N° Matricule	Caractéristiques électriques
DE	Ansaugleistung	Luftdurchsatz	Matrikelnr.	Elektrische Eigenschaften
ES	Capacidad de aspiración	Caudal de aire	N° Matricola	Características eléctricas
PT	Capacidade de aspiração	Caudal de ar	Número de série	Características elétricas
NL	Zuigcapaciteit	Luchtdebiet	Serienummer	Elektrische eigenschappen
CS	Sací výkon	Množství dopravovaného vzduchu	Výrobní č.	Elektrické údaje
RU	Мощность всасывания	Расход воздуха	Заводской №	Электрические характеристики
AR	قدرة الشفط	تدفق الهواء	الرقم التسلسلي	المواصفات الكهربائية

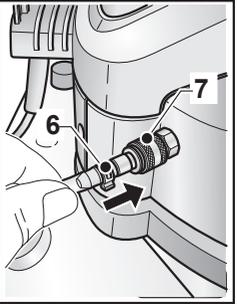
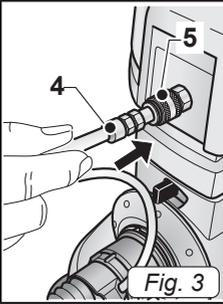
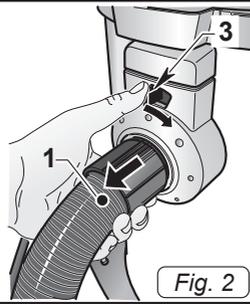
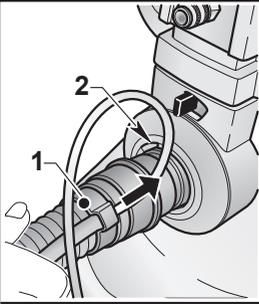


Fig. 2

Fig. 3

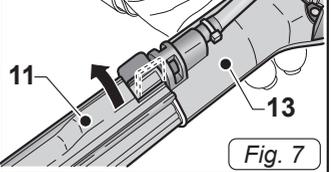
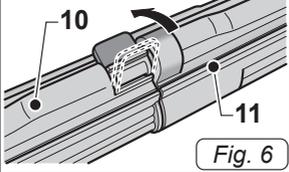
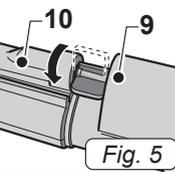
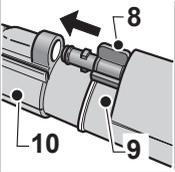
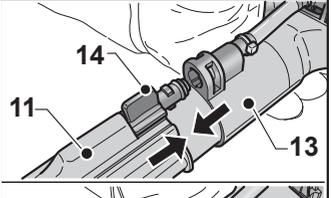
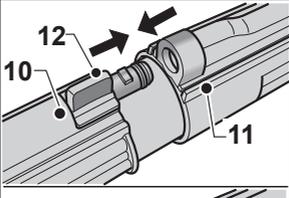
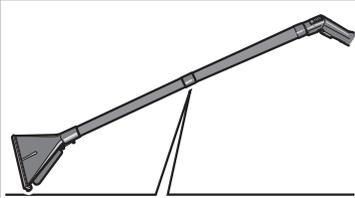


Fig. 5

Fig. 6

Fig. 7

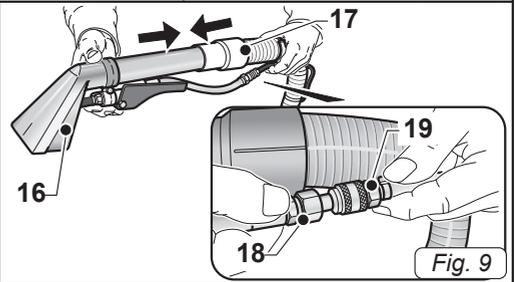
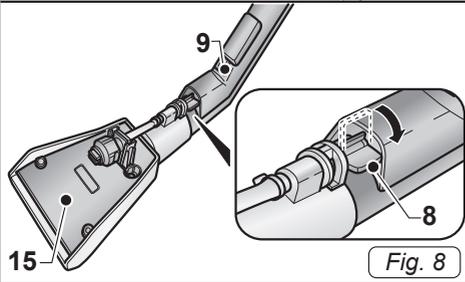


Fig. 8

Fig. 9

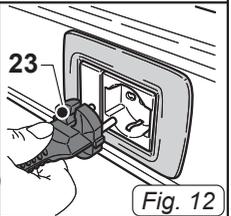
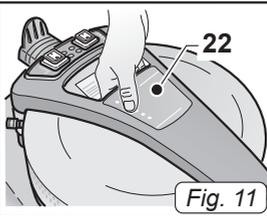
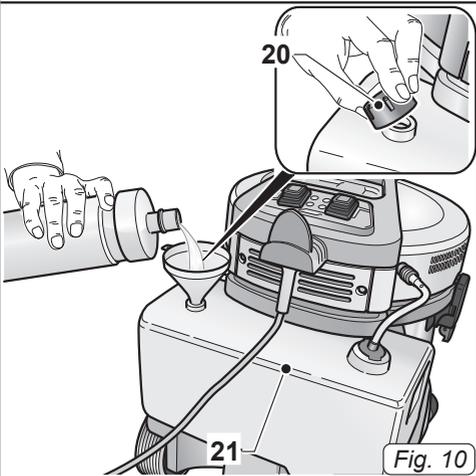


Fig. 11

Fig. 12

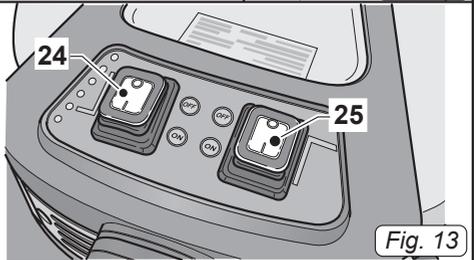


Fig. 10

Fig. 13

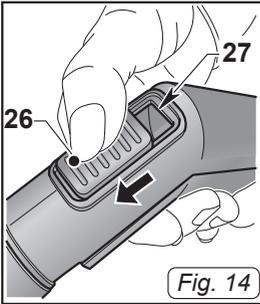


Fig. 14

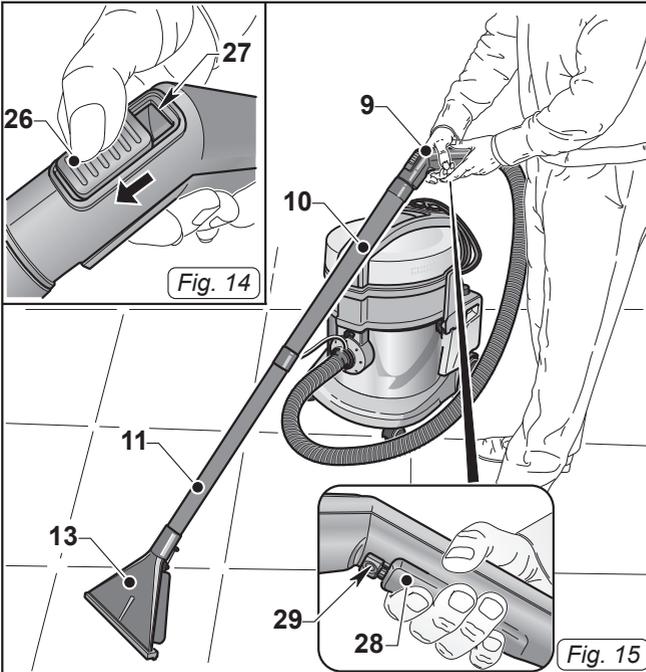


Fig. 15

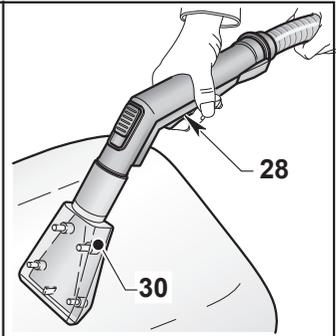


Fig. 16

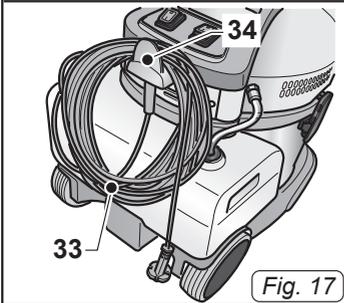


Fig. 17

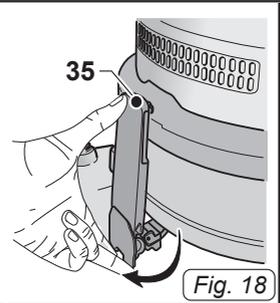


Fig. 18

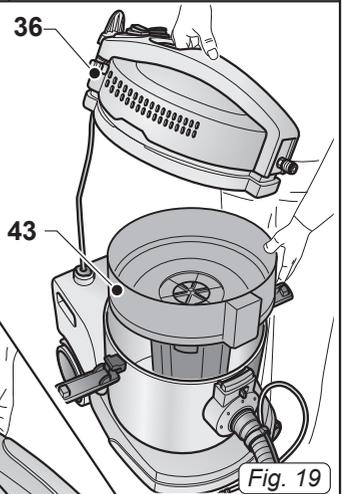


Fig. 19

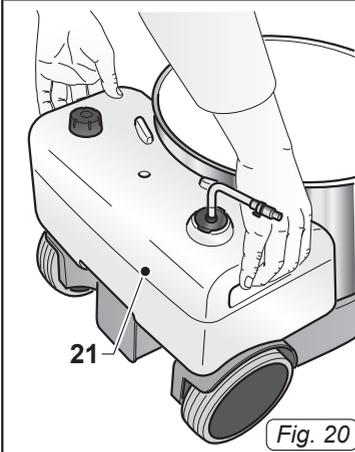


Fig. 20

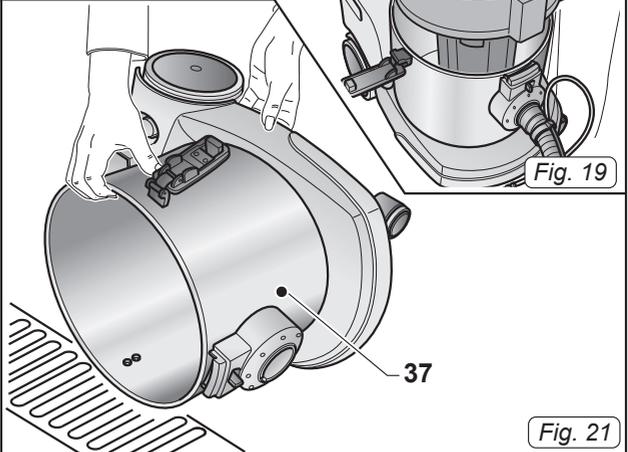
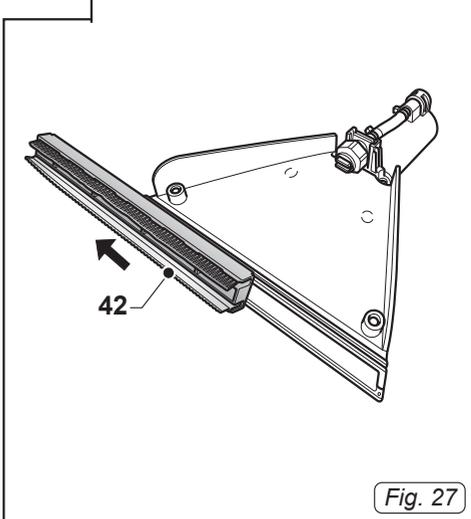
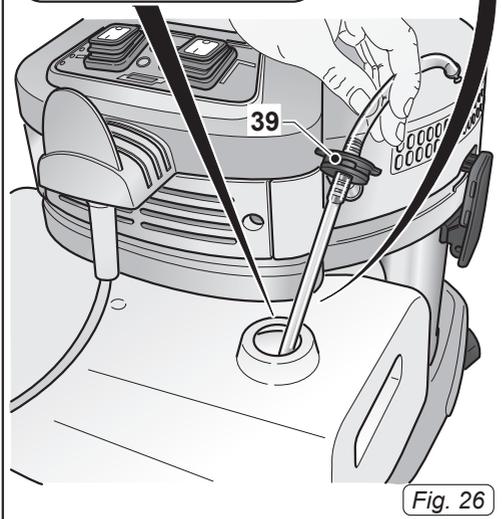
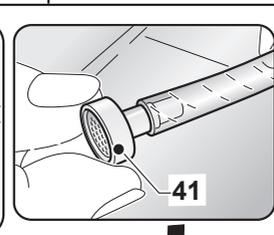
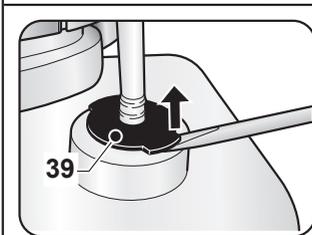
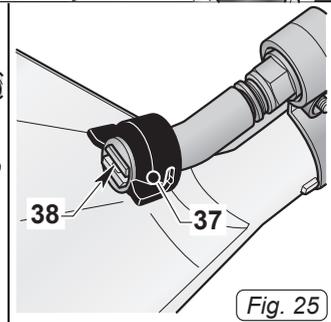
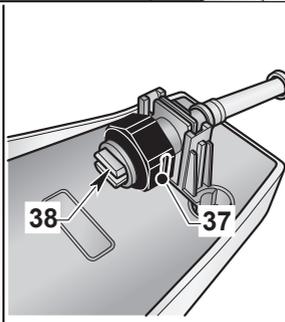
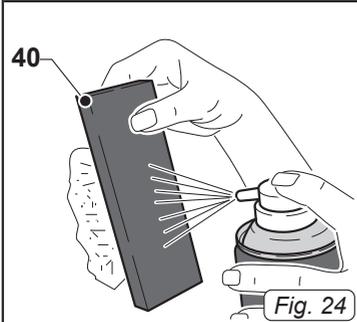
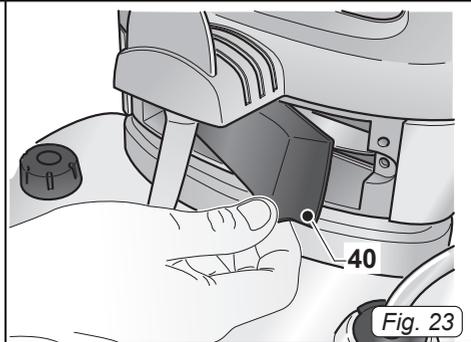
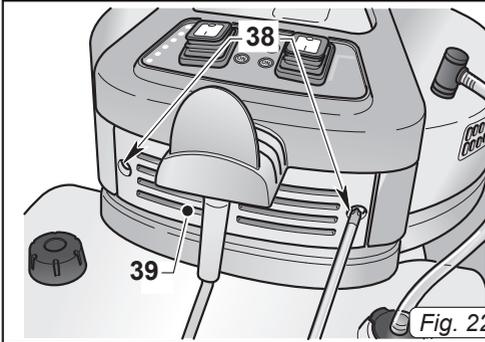
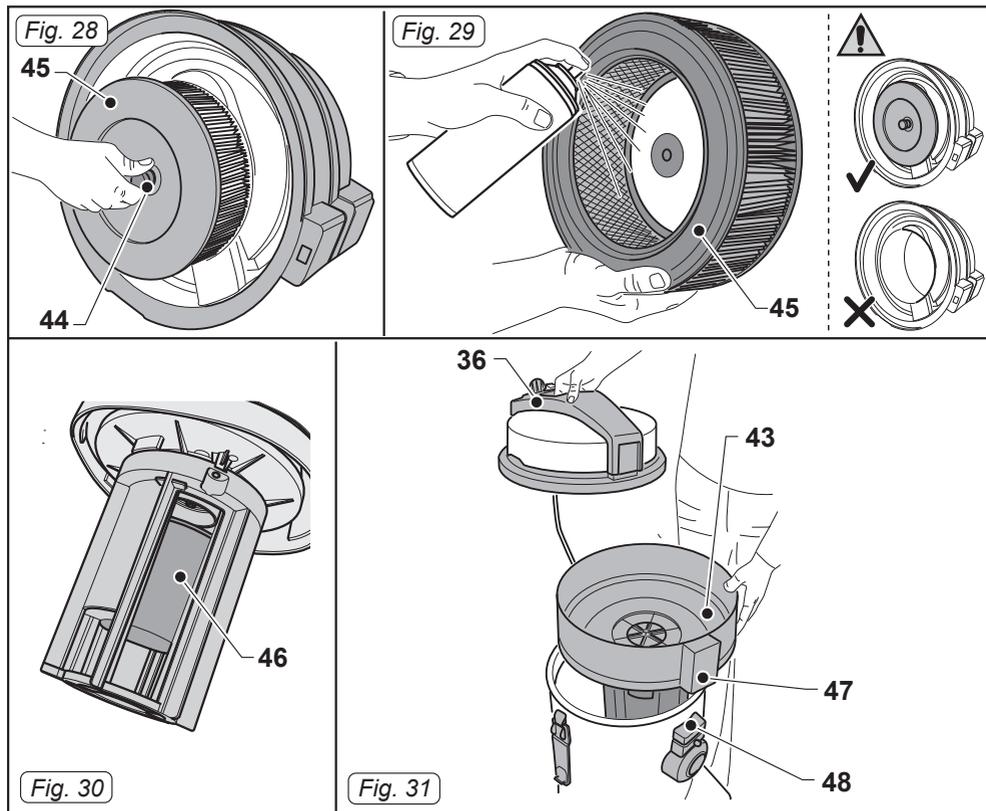


Fig. 21





ES

Español ES - 1
(Traducción de las instrucciones originales)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión	Ver placa de datos
Potencia motor	1200 / 1350 W
Nivel de ruido	60 dB(A)
Depresión.....	240 / 260 mbar
Capacidad útil del depósito	11 l
Capacidad del depósito detergente	7 l
Dimensiones	530 x 380 x 485H mm
Peso	10,5 kg
Peso (UFS)	11,5 kg
Accesorios.....	Ø 36 mm

INTRODUCCIÓN



PELIGRO:

Antes de utilizar la unidad, por favor lea el folleto “**MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA EL VACÍO**”, que se adjunta a esta.

Este manual es parte integral de la máquina, debe conservarse cuidadosamente en un lugar seguro y de fácil acceso para los usuarios (operadores y personal encargado del mantenimiento), durante la vida útil de la misma hasta su demolición.

TIPO DE USO

Este aparato ha sido concebido para el lavado por pulverización y la eliminación de suciedad sobre cualquier tipo de tejido, moquetas, sillones, asientos de coches, pavimentos, etc...

Es posible utilizarlo como aspiradora y aspirador de elementos sólidos y líquidos utilizando sus debidos accesorios bajo pedido. Solo con estos fines ha sido diseñado.



PELIGRO:

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños que puedan generarse por el uso inadecuado o incorrecto del aparato.

Cualquier otro uso releva de responsabi-

lidad al fabricante por los daños que se le ocasionen a las personas o las cosas y deja sin efectos la garantía.

USO INCORRECTO

No utilice el aparato para:

- Aspirar sustancias inflamables, explosivas, corrosivas o tóxicas.
- Aspirar sustancias calientes.
- No utilizar el aparato en versión aspirador de líquidos para aspirar polvo y vice-versa.

Tampoco utilice el aparato en lugares con riesgo de explosión.

PREPARACIÓN DEL APARATO

Ensamblaje de las tuberías

- Introducir el manguito hasta el final (1 Fig. 1) del tubo de aspiración de la boquilla (2 Fig. 1) del bidón.
- Para desconectar el manguito (1 Fig. 2) desplazar la palanca (3 Fig. 2) en sentido horario y tirar hacia el exterior del manguito (1 Fig. 2).
- Conectar el tubo (4 Fig. 3) de envío de detergente al acoplamiento rápido (5 Fig. 3); para desengancharlo empujar el acoplamiento rápido (5 Fig. 3) hacia el interior.
- Conectar el tubo (6 Fig. 4) de aspiración de detergente al acoplamiento rápido (7 Fig. 4); para desengancharlo empujar el acoplamiento rápido (7 Fig. 4) hacia el interior.

Ensamblaje de la tubería rígida para el lavado de moquetas o pavimentos (si está presente)

Después de haber conectado el tubo de aspiración a la boca presente sobre el bidón actuar del siguiente modo:

- Controlar que la palanca (8 Fig. 5) se encuentre en posición vertical y enganchar la empuñadura ergonómica (9 Fig. 5) del tubo flexible la primer prolongación (10 Fig. 5) y bloquearla girando la palanca (8 Fig. 5) en horizontal.
- Enganchar la primer prolongación (10 Fig. 6) la segunda prolongación (11 Fig. 6) y bloquearla utilizando la palanca (12 Fig. 6) tal y como se ha descrito anteriormente para la primer prolongación.
- Enganchar a la segunda prolongación (11 Fig. 7) al acople pavimentos (13 Fig. 7) y bloquearla actuando sobre la palanca (14 Fig. 7) tal y como se describe anteriormente.

Ensamblaje de la tubería para el lavado de tejidos (si está presente)

Después de haber conectado el tubo de aspiración a la boca presente sobre el bidón actuar del siguiente modo:

- Controlar que la palanca (8 Fig. 8) se encuentre en posición vertical y enganchar la empuñadura ergonómica (9 Fig. 8) al cepillo de tejidos (15 Fig. 8) y bloquearla girando la palanca (8 Fig. 8) en horizontal.

Ensamblaje de la tubería profesional para el lavado de tejidos (si está presente)

Después de haber conectado el tubo de aspiración a la boca presente sobre el bidón actuar del siguiente modo:

- Introducir el cepillo de tejidos (16 Fig. 9) en el tubo flexible (17 Fig. 9).
- Conectar el tubo del detergente (18 Fig. 9) al acoplamiento rápido (19 Fig. 9) que se encuentra presente en el tubo flexible; para desengancharlo empujar el acoplamiento rápido (19 Fig. 9) hacia el tubo.

Relleno del depósito de detergente

- Retirar el tapón (20 Fig. 10) verter en el depósito (21 Fig. 10) el líquido detergente adecuado para la superficie que se desea lavar.



NOTA:

Para dosificar el detergente remitirse a las instrucciones del fabricante.

- Volver a poner la tapa (20 Fig. 10).

USO DEL APARATO

- El aparato dispone de ruedas que permiten moverlo durante el uso con el tubo flexible.
- Para su elevación introducir los dedos de la mano en la empuñadura (22 Fig. 11) de la parte superior de la tapa.

Encendido del aparato

- Introducir el enchufe (23 Fig. 12) en la toma de corriente.
- Presionar el interruptor (24 Fig. 13) en "1", para activar el motor de aspiración y la lámpara se iluminará.
- Presionar el interruptor (25 Fig. 13) en "1", para activar la bomba detergente y el interruptor se iluminará.



NOTA:

El funcionamiento del motor de aspiración y de la bomba detergente son independientes y por lo tanto es posible:

- realizar el lavado de tejidos o de pavimentos / moquetas activando solamente la bomba detergente;
- lavar y al mismo tiempo aspirar el líquido activando a la vez la bomba detergente y la aspiración;
- aspirar líquidos activando solamente el motor de aspiración.



NOTA:

Para la empuñadura ergonómica (si está presente) es posible regular la fuerza de aspiración actuando sobre el selector (26 Fig. 14).

Si se abre la ventanilla (27 Fig. 14) la fuerza de aspiración disminuye.

Lavado de pavimentos o moquetas

- Para el lavado de pavimentos o moquetas es necesario montar el tubo con empuñadura ergonómica (9 Fig. 15), las prolongaciones rígidas (10 y 11 Fig. 15) y el cepillo pavimentos (13 Fig. 15), si están presentes.
- Activar la aspiración y la bomba detergente pulsando sobre sus correspondientes interruptores (24 - 25 Fig. 13).
- Pulsar el botón (28 Fig. 15) para suministrar el detergente, soltar para detener el suministro.

Es posible bloquear el botón (28 Fig. 15) en posición pulsada (suministro de detergente continuo) desplazando el cursor (29 Fig. 15) hacia el botón (28 Fig. 15). Llevando el cursor (29 Fig. 15) a posición inicial el botón se libera y se bloquea el suministro de detergente.

- El detergente suministrado lava el pavimento / moquetas y el líquido sucio es aspirado en el depósito del aparato. Para una suciedad intensa se recomienda suministrar el detergente sobre la parte sucia sin aspirarlo dejándolo actuar durante algunos segundos y volver a pasar lavando y aspirando.



NOTA:

Para evitar la ruptura de la bomba detergente, se recomienda detener el funcionamiento de la misma, actuando sobre el correspondiente interruptor, cuando no se realiza la dosificación durante algunos minutos.



NOTA:

Cuando el depósito de recuperación está lleno se produce un aumento de ruido y el

aparato no aspira más, por lo tanto apagar el aparato y vaciar el depósito tal y como se describe en los correspondientes apartados.

Lavado de sillones

- Montar al cepillo para tejidos (30 Fig. 16) sobre el correspondiente tubo (31 Fig. 16).
- Activar la aspiración y la bomba detergente pulsando sobre sus correspondientes interruptores (24 - 25 Fig. 13).
- Apoyar el cepillo sobre el tejido pulsando ligeramente y pulsar el botón (28 Fig. 15) o la palanca (32 Fig. 15), dependiendo del tipo de cepillo, para suministrar el detergente, soltar para detener el suministro. Para suciedades intensas se recomienda suministrar el detergente sobre la parte sucia sin aspirarlo dejándolo actuar durante unos segundos. Volver a pasar lavando y aspirando.



NOTA:

Para evitar la ruptura de la bomba detergente, se recomienda detener el funcionamiento de la misma, actuando sobre el correspondiente interruptor, cuando no se realiza la dosificación durante algunos minutos.



NOTA:

Cuando el depósito de recuperación está lleno se produce un aumento de ruido y el aparato no aspira más, por lo tanto apagar el aparato y vaciar el depósito tal y como se describe en los correspondientes apartados.

Apagado del aparato

- Pulsar los interruptores (24 y 25 Fig. 13) sobre "0" para apagar el aparato; las lámparas presentes sobre los interruptores se apagarán.
- Desconectar el enchufe (23 Fig. 12) de la toma de corriente.
- Enrollar el cable (33 Fig. 17) y engancharlo en su correspondiente lugar (34 Fig. 17).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



PELIGRO:

Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento desconecte el enchufe de la toma de corriente.

Limpieza diaria

Vaciado del depósito de recuperación

- Desconectar el tubo de envío de detergente (4 Fig. 3) y el tubo flexible (1 Fig. 2).
- Desconectar el tubo de aspiración detergente (6 Fig. 4).
- Soltar las palancas (35 Fig. 18) y quitar la tapa (36 Fig. 19) completa con el grupo motor y el soporte del flotador (43 Fig. 19).
- Retirar el contenedor del detergente (21 Fig. 20) elevándolo por las correspondientes manillas.
- Colocarse sobre un desagüe de descarga y vaciar el líquido contenido en el depósito de recuperación (37 Fig. 21)
- Limpiar el interior del tanque con agua corriente.
- (Si está presente) Vuelva a montar el soporte del flotador (43 Fig. 31) con la parte delantera (47 Fig. 31) alineada con la parte delantera de la máquina (48 Fig. 31).
- Volver a montar la tapa (36 Fig. 19) y bloquearla con las palancas (35 Fig. 18).

Lavado del circuito de dosificación del detergente

Al final del trabajo diario es necesario lavar el circuito de dosificación del detergente para evitar que se atasque actuando del siguiente modo:

- Desconectar el tubo de envío de detergente (4 Fig. 3).
- Desconectar el tubo de aspiración deter-

gente (6 Fig. 4).

- Desenganchar las palancas (35 Fig. 18) y quitar la tapa (36 Fig. 19) compuesta con el motor.
- Retirar el contenedor del detergente (21 Fig. 20) elevándolo por las correspondientes manillas.
- Retirar el tapón (20 Fig. 10) del contenedor de detergente y vaciar el líquido restante en un contenedor adecuado.
- Lavar el interior del contenedor de detergente con agua corriente.
- Volver a colocar todo actuando en sentido inverso.
- Verter en el contenedor detergente con agua, conectar eléctricamente el aparato y activar la bomba de dosificación pulsando el interruptor (25 Fig. 13).
- Limpiar el circuito pulsando el botón (28 Fig. 15) o la palanca (32 Fig. 15), según el tipo de cepillo.
- Suministrar de la boca el líquido hasta que de la boquilla salga agua limpia.
- Vaciar el agua contenida en el depósito de detergente tal y como se describe anteriormente.

Limpieza del cuerpo del aparato

- Limpiar el cuerpo del aparato con trapo humedecido con agua o detergente neutro.



PELIGRO:

No lave el aparato con chorro de agua.

Controles periódicos

Control del filtro salida del aire

- Desatornillar los tornillos (38 Fig. 22) y retirar la tapa (39 Fig. 22).
- Quitar la esponja del filtro (40 Fig. 23) y limpiarla con un chorro de aire (Fig. 24). La esponja se puede lavar con agua tibia, en este caso se debe secar bien para volverla a instalar o cambiarla si está muy sucia.
- Volver a instalar todo procediendo en sentido contrario.

Limpieza de la boquilla del suministrador de detergente

Si se nota que el suministro de detergente no se produce de modo uniforme es necesario limpiar la boquilla tal y como se describe a continuación:

- Retirar el anillo (37 Fig. 25).
- Retirar la boquilla (38 Fig. 25) y limpiarla con agua corriente, si está atascado utilizar un alfiler prestando atención de no deformar la forma de la boquilla.
- Volver a colocar todo actuando en sentido inverso.

Limpieza del filtro de aspiración de detergente

Si nota que el detergente no es aspirado correctamente es necesario controlar y limpiar el filtro de aspiración situado en el interior del depósito de detergente.

- Utilizando un destornillador desenganchar el tapón de aspiración (39 Fig. 26) y extraerlo con su correspondiente tubo de aspiración del depósito.
- Retirar el filtro (40 Fig. 26) y lavarlo con agua corriente, si está muy atascado es necesario sustituirlo.
- Volver a colocar todo actuando en sentido inverso.

Sustitución de la brocha de pavimentos (si está presente)

Si durante el lavado de los pavimentos se tiene dificultad en aspirar el líquido de lavado y el pavimento o la moqueta permanece mojada, es necesario controlar el estado de la brocha (41 Fig. 27)

Si la brocha está consumida o rota es necesario sustituirla desfilando la parte de la brocha con más cerdas del cepillo tal y como se indica en la figura 27.

Limpieza del filtro de cartucho (si está presente)

- Soltar las palancas (35 Fig. 18) y quitar la tapa (36 Fig. 19) completa con el grupo motor.
- Desenroscar el pomo (44 Fig. 28) y quitar el filtro (45 Fig. 28).
- Limpiar el filtro (45 Fig. 29) con un chorro de aire desde el interior hacia el exterior; Es posible lavar el filtro (45 Fig. 29) en agua tibia y volver a montarlo solo después de que se haya secado por completo; si está demasiado sucio, reemplácelo
- Vuelva a montar todo procediendo en orden inverso al desmontaje.

Comprobación de la funcionalidad de flotación

- Retirar la culata como se indica arriba.
- Controlar que el flotador (46 Fig. 30) esté intacto y que se deslice libremente en su asiento.
- Vuelva a montar todo procediendo en orden inverso al desmontaje.

REPUESTOS

Manguera manual (ver. auto) Cod. 7180085
Extractor M7 + strip Cod. 6010692
Manguera pequeña Cod. 6010695

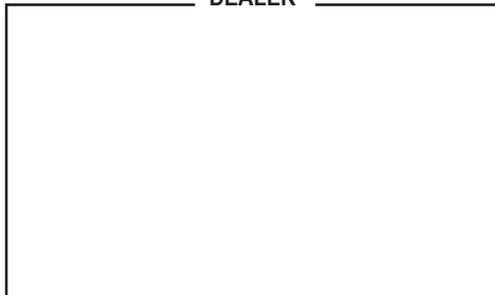








DEALER



Cod. 8050831 - 6ª ed. - 04/2022

GHIBLI & WIRBEL S.p.A.

Registered office:

Via Enrico Fermi, 43 - 37136 Verona (VR) - Italy

Headquarters:

Via Circonvallazione, 5 - 27020 Dorno (PV) - Italy

P. +39.0382.848811 - F. +39.0382.84668 - M. info@ghibliwirbel.com

www.ghibliwirbel.com

100% MADE IN ITALY



ISO 9001

